

NL

NL

NL



EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 15.11.2010
COM(2010) 663 definitief
BIJLAGE

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie, van een protocol bij de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, tot uitbreiding van de bepalingen van de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tot de bilaterale handel in textiel

BIJLAGE

PROTOCOL

bij de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, tot wijziging van de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst teneinde de bepalingen van de overeenkomst uit te breiden tot de bilaterale handel in textiel naar aanleiding van het verstrijken van de bilaterale textielovereenkomst

DE EUROPESE UNIE,

enerzijds, en

DE REPUBLIEK OEZBEKISTAN,

anderzijds,

voor de toepassing van dit protocol hierna "de partijen" genoemd,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, is op 1 juli 1999 in werking getreden.
- (2) Er is onderhandeld om te bewerkstelligen dat de beginselen in de PSO die voor de handel in andere goederen gelden, ook formeel worden uitgebreid tot de handel in textielproducten.
- (3) De PSO moet dienovereenkomstig worden gewijzigd,

ZIJN ALS VOLGT OVEREENGEKOMEN:

Artikel 1

De partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 8, lid 3, wordt geschrapt.
2. De verwijzingen in artikel 11 naar artikel 16 worden geschrapt.
3. Artikel 16 wordt geschrapt.
4. Bijlage I bij de overeenkomst wordt geschrapt.

Artikel 2

Dit protocol treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op de kennisgeving door de Europese Unie of, indien dat later is, door Oezbekistan dat de voor de goedkeuring van dit protocol noodzakelijke interne procedures zijn voltooid.

Artikel 3

Dit protocol maakt een integrerend deel uit van de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds.

Artikel 4

Dit Protocol is opgesteld in tweevoud in elk van de officiële talen van de partijen, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Gedaan te,

Voor de Europese Unie,

Voor de Republiek Oezbekistan,